

Silicone Rubber Heating Blankets

SRL, SRP, SRMU, SRX, & Custom Series

Instruction Manual

	<p>You must read and understand this manual before installing, operating, or servicing this product. Failure to understand these instructions could result in an accident causing serious injury or death.</p> <p>Keep these instructions for future reference.</p>
--	---

Language	Page
English.....	1
Spanish (Español).....	13
French (Français).....	25
German (Deutsch).....	37
Italian (Italiano).....	49

TABLE OF CONTENTS

Introduction	2
Applications	2
Approvals	2
Important Safety Instructions.....	3
Heater Characteristics / Specifications.....	4
Installation Instructions.....	5
Connecting Heater to Power Source.....	7
Emergency Procedure	8
Maintenance Instructions	9
Troubleshooting Guide.....	10
Warranty Information.....	11

INTRODUCTION

Thank you for purchasing a BriskHeat[®] Silicone Rubber Heating Blanket. Your heater is designed to provide a long and efficient service life with function, reliability, and safety in mind. For additional information concerning this, or other BriskHeat[®] products, please contact your local BriskHeat[®] distributor or contact us toll free (U.S. / Canada only) at 1-800-848-7673 or 614-294-3376.

APPLICATIONS

Intended Applications:

- General purpose surface heating

Prohibited Applications:

- Immersion
- Exposed to weather

APPROVALS



SRL, SRP, SRMU

2014 / 35 / EU (Low voltage directive)
IEC 60519-1:2015, 60519-2:2006
2011 / 65 / EU (RoHS 2 directive)



SRL, SRP



SRX



SRL, SRP

Approvals valid only when installed in accordance with all applicable instructions, codes, and regulations.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ DANGER

A person who has not read and understood all operating Instructions is not qualified to operate this product.

⚠ DANGER

- Do not immerse heater in liquid.
- Keep volatile or combustible material away from heater when in use.
- Use heater only in approved locations.
- Keep sharp metal objects away from heater.
- All SRX heating blankets have T ratings described in Article 501 of the NEC code. The heating blankets should not be used in an area with a lower T rating than the heating blanket. The T rating is stated in marking on the heating blanket.
- Do not modify this product. Modification will void warranty.

Failure to observe these warnings may result in electric shock, risk of fire, and personal injury.

⚠ WARNING

End-User Must Comply to the Following:

- Only qualified personnel are allowed to connect electrical wiring.
- Disconnect all supply power at the source before making any power connections.
- All electrical wiring must follow local electrical codes.
- The person who performs the final installation / wiring must be qualified for this work.
- The end-user is responsible for providing a suitable disconnecting device.
- The end-user is responsible for providing suitable electrical protection device. It is highly recommended that a ground fault circuit breaker is used.
- SRX series: A NRTL (National Recognized Testing Laboratory) listed temperature controller must be used to control the surface temperature of the heating blankets. The controller must be approved for the area where it is located.
- SRX series: Heaters provide surface heating, consult proper authorities for information for safe heating of materials/ contents of any vessel heated by SRX heaters.

Failure to observe these warnings may result in personal injury or damage to the heater.

⚠ DANGER

Immediate hazards which **WILL** result in severe personal injury or death.

⚠ WARNING

Hazards or unsafe practices that **COULD** result in severe personal injury or death.

⚠ CAUTION

Hazards or unsafe practices that **COULD** result in minor personal injury or property damage.

⚠ CAUTION

- Never handle the heater while it is in operation; always disconnect the heater from the power source and allow cooling prior to handling.
- Inspect all components before use (see page 9).
- Do not wrap the heater over itself.
- If spillage of foreign matter onto heater occurs, disconnect from power source and clean after heater is allowed to cool.
- Never operate a heater without an appropriate heat sink (device being heated is considered a heat sink).
- Do not operate heater above rated temperature value.
- Fasten heater to device using approved methods only.
- Do not use control and heating system if any component is damaged.
- Do not repair damaged or faulty control and heating systems.
- Do not crush or apply severe physical stress on any component of system, including cord assembly.
- Disconnect heater when not in use.

Failure to observe these warnings may result in personal injury or damage to the heater.

HEATER CHARACTERISTICS / SPECIFICATIONS

Part Series	SRL	SRP	SRMU	SRX
Max Power Density (W/in ²)	2.5	1.25	10	2.5
Minimum Bend Radius	3"	3"	2"	12"
Max Exposure Temperature	450°F (232°C)	450°F (232°C)	450°F (232°C)	400°F (204°C)
Max Humidity	95%	95%	95%	95%
Ingress Protection	IP56	IP56	IP56	IP56
Grounded Heating Element	✓	✓		✓
Moisture and Chemical Resistant	✓	✓	✓	✓
Suitable for Metal Surfaces	✓	✓	✓	✓
Suitable for Plastic Surfaces	✓ ¹	✓	✓ ¹	✓ ¹
Suitable for Hazardous Locations				✓ ²

¹ Limited applications, consult factory for additional details

² Refer to product label for approved hazardous locations

INSTALLATION INSTRUCTIONS



Failure to follow these instructions could result in property damage, personal injury, or death.

Requirements:

- Electrical terminations must be completed by qualified persons.
- No special tools or protective equipment is needed to handle this product (specific applications or surfaces may require protective equipment).
- Installation temperature range: -60°F (-51°C) to 131°F (55°C).
- Clearance of 3" (7.5cm) required around vessel during installation.
- Voltage and frequency must be within +/-10% of the value specified on the product label.
- If the heater is not grounded then it must be mounted to a grounded surface or a conducting grounded screen must be placed between the heater and the surface.

Surface Preparation:

Always install your heater on a clean even surface for optimum performance and extended service life. Debris and residue on the surface can not only damage your heater but may also reduce the effectiveness of the heater by reducing the heat transfer between the surface and the heater.

- Remove or avoid contact with sharp edges including rough corners, weld spatter, exposed bolts, etc.
- Remove or avoid contact with rust, stickers, or other coverings.
- Remove oil, moisture, gel and other liquids.

Instructions:

1. Inspect heater prior to each installation (see inspection procedure).
2. Inspect vessel to be heated for any sharp edges, rust, oil, etc.
3. Ensure that there is no combustible material within 12" (30cm) of the surface to be heated.
4. Sensor placement
For proper temperature control, place the thermocouple, RTD, or other sensing device, so that it touches the edge of the heating blanket.
 - Sensor must be in close proximity to the heater to prevent overheating.
 - If heating blanket is installed on a vertical surface, place sensor directly on lower edge of heating blanket since heat naturally rises.
 - Sensor should be connected in accordance with instructions provided with temperature controller.
 - Secure with one strip of aluminum adhesive tape

5. Mounting

Heaters supplied with PSA (Pressure sensitive adhesive):

For PSA Models Only - Installation of heater using factory supplied Pressure Sensitive Adhesive (PSA):

Peel off the release film [Figure A] and then press the heater onto the surface of the item being heated using a medium to hard rubber roller [Figure B]. Ensure heating blanket is making intimate contact with the surface to be heated.

- The pressure sensitive adhesive will cure when the heating blanket is energized and heat is generated. PSA generally cures in twenty minutes at 200°F (93°C) in a 68°F (20°C) ambient environment. The cure time will vary with temperature of the heating blanket and surrounding ambient conditions. The higher the ambient temperature and set-point of the heating blanket, the faster the cure time.
- The heating blanket may require a temporary method of attachment to secure the heater until the PSA cures. Use a high-temperature adhesive tape (BriskHeat[®] Part # AAT2180) to secure the heater.
- For larger heaters, press the heater onto the surface as the film is removed.

Note: BriskHeat[®] does not recommend allowing pressure sensitive adhesive to cure at temperatures below 40°F (4°C).

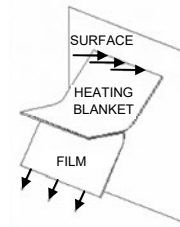


Figure A:
Removing Film

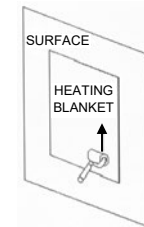



Figure B:
Rolling the Heating Blanket

Heater without PSA may be mounted with:

- Factory supplied mechanical fasteners (if provided)
 - High temperature adhesive tape
 - Thin layer (<1/8" (3mm)) of RTV
6. Check for any air-gaps between the heater and surface. Air-gaps can reduce heat transfer from the heater causing excess heat.

CONNECTING HEATER TO POWER SOURCE

 All electrical wiring must be completed by qualified persons and must be in compliance with local codes and regulations.

1. If your heating blanket does not have a built-in internal temperature control device, it **must** be connected to an external temperature controlling device.


Note: It is uncommon for silicone rubber heating blankets to be equipped with a built-in temperature controlling device. The heater must be operated with a temperature controlling device.

WARNING

SRX Series: A NRTL (National Recognized Testing Laboratory) listed temperature controller must be used to control the surface temperature of the heating blankets. The controller must be approved for the area where it is located.

2. Most heating blankets are available with an optional high-limit safety thermostat to protect both the heater and the product being heated from damage if the main controlling device fails. This option is especially recommended for surfaces that are high risk for heat damage (e.g. plastic). Contact factory for more details.
3. Ensure heater is protected by a properly rated circuit breaker or fuse.
4. Use of a ground fault circuit interrupter (GFCI) is highly recommended and may be required according to local electric code.
5. Power lead wires should be connected to the power source (or temperature control device) directly, through a junction box, or to a connector that is mated to a receptacle connected to the power source. BriskHeat[®] Heating Blankets are non-polarized, allowing either power lead wire to be connected to the neutral or hot. The third wire (if applicable), designated by the color green (or a green stripe), should be connected to ground. For three phase installation, contact the factory.
6. SRX series: The conduit connection is 3/4" hub.

EMERGENCY PROCEDURES

 Read and understand these procedures prior to using this heater. Disconnect power to the heater in the event of an emergency.

Electric Shock:

- Do not touch the injured person while they are still in contact with the electrical current.
- Call your local emergency service if the injured person experiences: severe burns, confusion, difficulty breathing, heart rhythm problems, cardiac arrest, muscle pain and contractions, seizures or a loss of consciousness.

Minor Burns:

- Hold the burned area under cool running water for 10-15 minutes.
- Remove rings or other tight items from burned area.


Major Burns:

- Call your local emergency service.
- Protect the person from further harm.
- Remove rings or other tight items from burned area.
- Monitor breathing and perform CPR if necessary.

Fire:

- Call your local emergency service.
- If it is safe to do so, use a fire extinguisher to fight the fire, otherwise evacuate to a safe distance and wait for help to arrive.
- This heater is built from material that will not support a flame but could ignite nearby combustible material.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

 Anyone who reads and understands these instructions is qualified to maintain this heater.

Maintenance:

- All maintenance should be performed after heater has cooled to room temperature and with the electricity disconnected.
- This product should be inspected prior to being installed and at least every 12 months during use.
- Dirt, oil, grease or other foreign matter can be removed with a damp rag and mild household cleaners.
- Do not attempt to repair a damaged heater.

Inspection:

- Inspection should be performed after the heater has cooled to room temperature and with the electricity disconnected.
- The heater should be free of any cuts, cracks, or punctures.
- The power leads should not have any visible breaks in their insulation
- The heater should be free of any build-up of dirt, oil, grease, or other foreign matter.

Storage:

- This product should be stored indoors.

Disposal:

- This product does not contain any hazardous substances and may be discarded with domestic waste.

TROUBLESHOOTING GUIDE

Please read this guide prior to contacting BriskHeat[®]. This guide is designed to answer the most commonly asked questions. If you are unable to identify the problem or need additional assistance, please contact your local distributor/ representative or us at **1-800-848-7673, 614-294-3376**, or **bhtsales1@briskheat.com**.

PROBLEM	SOLUTION(S)
Does not heat	<p>Verify heater is connected to proper voltage. The identification label located on the power cord displays the heater's voltage requirement.</p> <p>Using an ohm meter, check to see if there is a resistance reading (not an open circuit) in the heater.</p> <p>If external temperature controlling device is installed, ensure the heaters control dial is in the maximum heating position.</p>
Pressure sensitive adhesive is not adhering	<p>Verify date of manufacture. PSA has a shelf life of 6 months.</p> <p>Ensure there are no air gaps and heater is making intimate contact with surface being heated. Use a medium to hard rubber roller.</p>
Circuit breaker is tripping	<p>Validate that the circuit breaker is capable of handling the amp requirement of heater. The identification label located on the power cord displays the heater's amperage requirement.</p> <p>Examine heater and cord for any damage.</p> <p>Check to see if there is a resistance reading between power leads and the ground lead.</p>

WARRANTY INFORMATION

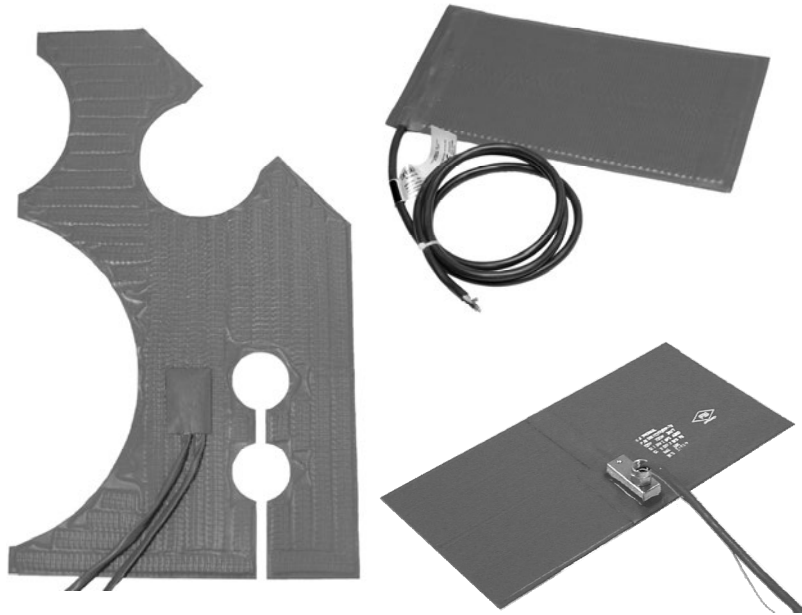
BriskHeat warrants to the original purchaser of this product for the period of eighteen (18) months from date of shipment or twelve (12) months from date of installation, whichever comes first. BriskHeat's obligation and the exclusive remedy under this warranty shall be limited to the repair or replacement, at BriskHeat's option, of any parts of the product which may prove defective under prescribed use and service following BriskHeat's examination, is determined by BriskHeat to be defective. The complete details of the warranty can be found online at www.briskheat.com or by contacting us at 1-800-848-7673 (toll free, U.S. / Canada) or 1-614-294-3376 (Worldwide).

BriskHeat[®]
Corporation

Corporate Headquarters:
4800 Hilton Corporate Dr.
Columbus, OH 43232, U.S.A.

Europe:
P.O. Box 420124
44275 Dortmund, Germany

Toll Free: 800-848-7673
Phone: 614-294-3376
Fax: 614-294-3807
Email: bhtsales1@briskheat.com



Mantas calefactoras de caucho de silicona de silicona

Series personalizadas SRL, SRP, SRMU y SRX
Manual de instrucciones

	<p>Es necesario que lea y comprenda este manual antes de instalar, operar o prestar servicio a este producto. Si no se comprenden estas instrucciones podría producirse un accidente que cause lesiones graves o la muerte.</p> <p>Conserve estas instrucciones para consultas en el futuro.</p>
--	--

ÍNDICE

Introducción	14
Aplicaciones	14
Aprobaciones	14
Instrucciones importantes de seguridad	15
Características y especificaciones de los calentadores	16
Instrucciones de instalación	17
Conexión del calentador a la fuente de alimentación	19
Procedimientos de emergencia	20
Instrucciones de mantenimiento	21
Guía para solución de problemas	22
Información sobre la garantía	23

INTRODUCCIÓN

Le agradecemos su compra de la manta calefactora de caucho de silicona de BriskHeat[®]. Su calentador está diseñado para proporcionar una larga y eficiente vida de servicio, con aspectos como funcionamiento, fiabilidad y seguridad en mente. Para obtener información adicional con relación a este o a otros productos de BriskHeat[®], póngase en contacto con su distribuidor local de BriskHeat[®] o con nosotros utilizando la línea gratuita 1-800-848-7673 (EE. UU. / Canadá solamente) o el número 614-294-3376 (EE. UU. / Canadá solamente) o el número 614-294-3376.

APLICACIONES

Aplicaciones previstas:

- Calentamiento de superficies de uso general

Aplicaciones prohibidas:

- Inmersión
- Exposición a la intemperie

APROBACIONES



SRL, SRP, SRMU

2014 / 35 / EU (Directiva de baja tensión)
IEC 60519-1:2015, 60519-2:2006
2011 / 65 / EU (Directiva RoHS 2)



SRL, SRP



SRX



SRL, SRP

Las aprobaciones son válidas solamente cuando se instala conforme a todas las instrucciones, normativa y regulaciones pertinentes.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

⚠ PELIGRO

Una persona que no haya leído y comprendido todas las instrucciones de instalación no está cualificada para instalar el producto.

⚠ PELIGRO

- No sumerja el calentador en líquido
- Mantenga material volátil o combustible lejos del calefactor cuando se está utilizando.
- Utilice el calentador solamente en los lugares aprobados
- Mantenga los objetos metálicos afilados lejos del calentador.
- Todas las mantas SRX tiene la clasificación T que se describe en el artículo 501 del código NEC. No debe utilizarse la manta en un área cuya clasificación T sea más baja que la de la manta. La clasificación T aparece en la marca o etiquetado de la manta.

No respetar estas advertencias puede resultar en descarga eléctrica, riesgo de incendio y lesiones personales.

⚠ ADVERTENCIA

El usuario final debe cumplir lo siguiente:

- Solamente personal cualificado está autorizado para conectar los cables eléctricos.
- Antes de realizar cualquier conexión de alimentación eléctrica, desconecte toda la energía eléctrica desde su fuente.
- Todo el cableado eléctrico debe cumplir las normativas eléctricas locales.
- La persona que realice la instalación/cableado finales debe estar cualificada para dicho trabajo.
- El usuario final es responsable de proporcionar un dispositivo de desconexión adecuado.
- El usuario final es responsable de proporcionar un dispositivo de protección contra electricidad adecuado. Se recomienda encarecidamente utilizar un interruptor de circuito para fallos de toma a tierra.
- Serie SRX: Se debe utilizar un controlador de temperatura confirmado por un NRTL (laboratorio de pruebas reconocido en el ámbito nacional) para controlar la temperatura de superficie de las mantas. El controlador debe haber sido aprobado para el lugar donde está ubicado.
- Serie SRX: Los calentadores proporcionan calentamiento de superficies; consulte a las autoridades pertinentes para obtener información sobre el calentamiento en condiciones de seguridad de materiales/contenido de cualquier receptáculo calentado por calentadores SRX.

No prestar atención a estas advertencias puede resultar en lesiones personales o daños al calentador.

⚠ PELIGRO

Riesgos inmediatos que **CAUSARÁN** lesiones personales graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgos o prácticas inseguras que **PODRÍAN CAUSAR** lesiones personales graves o la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

Riesgos o prácticas inseguras que **PODRÍAN CAUSAR** lesiones personales menores o daños materiales.

⚠ PRECAUCIÓN

- Inspeccione todos los componentes antes de usarlos.
 - Nunca manipule el calentador mientras está funcionando; desconecte siempre el calentador de su fuente de suministro eléctrico y deje que se enfríe antes de manipularlo.
 - Diseñado para uso en superficies metálicas. No lo utilice para superficies de plástico.
 - No enrolle el calentador sobre sí mismo.
 - Si se produce alguna salpicadura de materia extraña sobre el calentador, desconéctelo de la fuente eléctrica y límpielo después de que se haya enfriado.
 - Nunca maneje un calentador sin disipador de calor (el dispositivo que se está calentando es considerado un disipador de calor).
 - No utilice el calentador por encima del valor de temperatura nominal.
 - Sujete firmemente el calentador al dispositivo usando solamente los métodos aprobados.
 - No utilice el sistema de control y calefacción si alguno de sus componentes está dañado.
 - No repare los sistemas de control y calefacción que estén dañados o defectuosos.
 - No aplaste ni aplique una presión física excesiva sobre ningún componente del sistema, incluido el conjunto de cables.
 - Desenchufe el sistema de control y calefacción cuando no se está utilizando.
- No prestar atención a estas advertencias puede resultar en lesiones personales o daños al calentador.

CARACTERÍSTICAS Y ESPECIFICACIONES DE LOS CALENTADORES

Característica Serie	SRL	SRP	SRMU	SRX
Densidad de potencia máx. (W/pulg. ²)	2.5	1.25	10	2.5
Rango mínimo de curvatura	3"	3"	2"	12"
Temperatura de exposición máx.	450°F (232°C)	450°F (232°C)	450°F (232°C)	400°F (204°C)
Humedad máx.	95%	95%	95%	95%
Protección contra ingreso	IP56	IP56	IP56	IP56
Elemento calentador conectado	✓	✓		✓
Resistente a la humedad y los productos	✓	✓	✓	✓
Apto para recipientes metálicos	✓	✓	✓	✓
Apto para recipientes plásticos	✓ ¹	✓	✓ ¹	✓ ¹
Apto para ubicaciones peligrosas*				✓ ²

¹ Aplicaciones limitadas; para conocer detalles adicionales, consulte con la fábrica.

² Para conocer las ubicaciones peligrosas aprobadas, consulte la etiqueta del producto.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



Si no se siguen estas instrucciones podrían producirse daños materiales, lesiones personales o la muerte.

Requisitos:

- Las terminaciones eléctricas deben estar a cargo de personas calificadas.
- No se necesita ninguna herramienta especial ni equipo de protección para manejar este producto (puede haber aplicaciones o superficies específicas que requieran equipo de protección).
- Rango de temperaturas de instalación: -60°F (-51°C) a 131°F (55°C).
- Se requiere un espacio libre de 3" (7.5 cm) alrededor del receptáculo durante la instalación.
- La tensión y la frecuencia deben estar dentro de +/-10% del valor especificado en la etiqueta del producto.
- Si el calentador no está conectado a tierra, se lo debe montar sobre una superficie conectada a tierra o colocar una malla conductora conectada a tierra entre el calentador y la superficie.

Preparación de la superficie:

Instale siempre su calentador sobre una superficie limpia y uniforme, para asegurar un desempeño óptimo y una prolongada vida útil de servicio. Los desperdicios y residuos presentes en la superficie no solo pueden dañar su calentador sino también reducir su efectividad, al reducir la transferencia de calor entre la superficie y el calentador.

- Elimine o evite el contacto con bordes aguzados, como ángulos rugosos, salpicaduras de soldadura, pernos expuestos, etc.
- Elimine o evite el contacto con óxido, autoadhesivos y otras coberturas.
- Elimine el aceite, humedad, geles y otros líquidos.

Instrucciones:

1. Inspeccione el calentador antes de cada instalación (vea el procedimiento de inspección).
2. Inspeccione el receptáculo a calentar para ver si tiene bordes aguzados, oxidación, aceite, etc.
3. Asegúrese de que no haya material combustible dentro de 12" (30 cm) de la superficie a calentar.
4. Colocación del sensor
Para asegurar un control de temperatura correcto coloque la termocupla, Detector de temperatura resistivo (RTD) u otro dispositivo detector de manera que toque el borde de la manta térmica.
 - El sensor debe estar muy próximo al calentador, para evitar el sobrecalentamiento.
 - Si la manta térmica está instalada sobre una superficie vertical, coloque el sensor directamente sobre el borde inferior de la manta, dado que el calor sube naturalmente.
 - El sensor debe conectarse de acuerdo con las instrucciones proporcionadas con el controlador de temperatura.
 - Asegúrelo con una tira de cinta adhesiva de aluminio.

5. Montaje

Los calentadores se suministran con un adhesivo sensible a la presión (PSA): Para modelos con PSA solamente - Instalación del calentador utilizando el adhesivo sensible a presión (PSA) que se suministra de fábrica:

Desprenda la película (Figura 1) y, a continuación, presione el calentador sobre la superficie del elemento que se va a calentar utilizando un rodillo de goma medio a duro (Figura 2). Asegúrese de que la manta haga pleno contacto con la superficie que se va a calentar.

- El adhesivo sensible a presión se endurecerá cuando se energice la manta y se genere calor. El PSA generalmente se endurece en veinte minutos a 200°F (93°C) en un entorno de temperatura ambiente. El tiempo de endurecimiento variará según la temperatura de la manta y las condiciones ambientales del entorno. Cuanto más alta sea la temperatura ambiente y el punto de referencia de la manta, más rápidamente se endurecerá el adhesivo.
- La manta puede necesitar un método de sujeción provisional para fijar el calentador mientras se endurece el adhesivo sensible a presión. Utilice cinta adhesiva para alta temperatura (de BriskHeat[®], n.º de referencia AAT2180) para fijar el calentador.
- Para calentadores grandes, presione el calentador sobre la superficie mientras se desprende la película.

Nota: BriskHeat[®] no recomienda que el adhesivo sensible a presión se endurezca a temperaturas inferiores a 40°F (4°C).

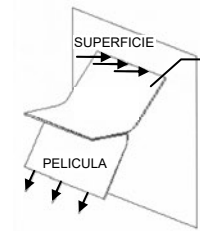


Figura 1:
Desprender la película

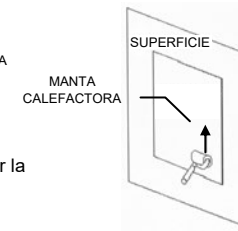



Figura 2:
Presionar la manta calefactora con el rodillo

Un calentador sin PSA puede montarse con:

- Sujetadores mecánicos suministrados por la fábrica (Si proporciona)
 - Cinta adhesiva para alta temperatura
 - Capa fina [$<1/8"$ (3 mm)] de RTV
6. Averigüe si hay espacios de aire entre el calentador y la superficie. Los espacios de aire pueden reducir la transferencia de calor desde el calentador, y causar un calor excesivo.

CONEXIÓN DEL CALENTADOR A LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN

 Todo el conexionado eléctrico debe estar a cargo de personas calificadas y debe cumplir con los códigos y reglamentaciones locales.

1. Si la manta calefactora no tiene su propio dispositivo interno de control de la temperatura, deberá conectarse a un dispositivo de control externo.


Nota: No es común que las mantas térmicas de caucho de silicona estén equipadas con un dispositivo controlador de temperatura integrado. El calentador debe operarse con un dispositivo controlador de temperatura.

ADVERTENCIA

Serie SRX: Se debe utilizar un controlador de temperatura confirmado por un NRTL (laboratorio de pruebas reconocido en el ámbito nacional) para controlar la temperatura de superficie de las mantas. El controlador debe haber sido aprobado para el lugar donde está ubicado.

2. La mayoría de mantas calefactoras están disponibles con un termostato de seguridad para límite superior, que es opcional, con el fin de proteger tanto el calentador como el producto que se está calentando de daños si el dispositivo de control principal fallara. Esta opción es especialmente recomendada para superficies que están en alto riesgo de sufrir daños debido al calor (por ejemplo, el plástico). Para obtener información detallada, póngase en contacto con la fábrica.
3. Asegúrese de que el calentador esté protegido por un interruptor de circuito o fusible con voltaje y amperaje correctos.
4. Se recomienda encarecidamente utilizar un interruptor de circuito para fallos de toma a tierra (GFCI), que además puede ser obligatorio según las normativas eléctricas locales.
5. Se deberán conectar los cables de alimentación a la fuente de alimentación (o dispositivo de control de temperatura) directamente, a través de una caja de distribución, o a un conector que esté emparejado con una toma de corriente conectada a la fuente de alimentación. Las mantas calefactoras de caucho de silicona de BriskHeat[®] no están polarizadas, por lo que cualquiera de los dos cables puede conectarse al neutral o al de calor. El tercer cable (si es necesario), designado con el color verde (o una banda verde), debe conectarse a tierra. Para una instalación trifásica, póngase en contacto con la fábrica.
6. Serie SRX: La conexión del conducto es un conector de 3/4"

PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA

 Lea y comprenda estos procedimientos antes de utilizar este calentador. Desconecte la alimentación del calentador en caso de emergencia.

Choque eléctrico:

- No toque a la persona lesionada mientras esté todavía en contacto con la corriente eléctrica.
- Llame a su servicio de emergencia local si la persona lesionada experimenta: quemaduras graves, confusión, respiración dificultosa, problemas del ritmo cardíaco, paro cardíaco, dolor y contracciones musculares, ataques o pérdida de conciencia.

Quemaduras menores:

- Coloque el área quemada bajo agua corriente fría durante 10 a 15 minutos.
- Quite del área quemada los anillos y otros elementos apretados.

Quemaduras mayores:

- Llame a su servicio de emergencia local.
- Proteja a la persona de daños adicionales.
- Quite del área quemada los anillos y otros elementos apretados.
- Monitoree la respiración y realice una reanimación cardiopulmonar (CPR) si fuera necesario.

Incendio:

- Llame a su servicio de emergencia local.
- Si puede hacerse con seguridad, utilice un extinguidor de incendio para luchar contra el fuego; de lo contrario, desplácese hasta una distancia segura y espere a que llegue ayuda.
- Este calentador está construido con materiales que no mantienen una llama pero podrían inflamar material combustible vecino.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO



Toda persona que lea y comprenda estas instrucciones está calificada para mantener este calentador.

Mantenimiento:

- Todas las tareas de mantenimiento deben realizarse después de que el calentador se haya enfriado hasta la temperatura ambiente y con la alimentación eléctrica desconectada.
- Este producto debe inspeccionarse antes de su instalación y al menos cada 3 meses durante el uso.
- La suciedad, aceite, grasa y otros materiales extraños pueden quitarse con un trapo húmedo y limpiadores domésticos suaves.
- No intente reparar un calentador dañado.

Inspección:

- La inspección debe realizarse después de que el calentador se haya enfriado hasta la temperatura ambiente y con la alimentación eléctrica desconectada.
- El calentador debe estar libre de cortes, fisuras y perforaciones.
- Los cables de conexión de alimentación no deben tener ninguna discontinuidad visible en su aislamiento.
- El calentador debe estar libre de acumulaciones de suciedad, aceite, grasa u otro material extraño.

Almacenamiento:

- Este producto debe almacenarse en interiores.

Eliminación:

- Este producto no contiene ninguna sustancia peligrosa, por lo que puede eliminarse con los residuos domésticos.

GUÍA PARA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Por favor, lea esta guía antes de ponerse en contacto con BriskHeat[®]. Esta guía está diseñada para responder a las preguntas más comunes. Si no puede identificar el problema o necesita asistencia adicional, póngase en contacto con su distribuidor local de BriskHeat[®] o llámenos a la línea gratuita (EE. UU./Canadá solamente) en el teléfono 1-800-848-7673 o 614-294-3376, o por correo electrónico a bhtsales1@briskheat.com.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El calentador no calienta	<p>Verifique que el calentador esté conectado a la tensión correcta. La etiqueta de identificación ubicada en el cable de alimentación muestra los requisitos de tensión del calentador.</p> <p>Compruebe si hay una lectura de resistencia (no un circuito abierto) en el calentador utilizando un ohmímetro.</p> <p>Si está instalado un dispositivo controlador de temperatura externo, asegúrese de que el cuadrante de control del calentador esté en la posición de calentamiento máximo.</p>
El adhesivo sensible a presión no se adhiere	<p>Verifique la fecha de fabricación. El PSA tiene una vida útil de 6 meses.</p> <p>Asegúrese de que no haya bolsas de aire y que el calentador haga contacto directo con la superficie que se va a calentar. Utilice un rodillo de caucho medio a duro.</p>
El interruptor de circuito se está desconectando	<p>Confirme que el interruptor de circuito es capaz de soportar los requisitos de amperaje del calentador. La etiqueta de identificación ubicada en el cable de alimentación muestra los requisitos de amperaje del calentador.</p> <p>Examine el calentador y el cable por si estuvieran dañados.</p> <p>Compruebe si hay una lectura de resistencia entre los conductores de alimentación y el de conexión a tierra.</p>

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

BriskHeat concede una garantía al comprador original del producto durante un periodo de dieciocho (18) meses desde la fecha del envío o doce (12) meses desde la fecha de instalación, la que llegue antes. La obligación y remedio exclusivo de BriskHeat, sujetos a esta garantía, estarán limitados a la reparación o sustitución, a discreción de BriskHeat, de cualquier pieza del producto que se haya demostrado estar defectuosa en las condiciones de uso y servicio establecidas, después de una inspección realizada por BriskHeat y de que BriskHeat haya determinado que está defectuosa. Los detalles completos de la garantía están disponibles en línea en www.briskheat.com o mediante llamada telefónica al 1-800-848-7673 (línea gratuita, en EE. UU./Canadá) o 1-614-294-3376 (en todo el mundo).

BriskHeat[®]
Corporation

Sede central:
4800 Hilton Corporate Dr.
Columbus, OH 43232, - EE. UU.

Europe:
P.O. Box 420124
44275 Dortmund, Alemania

Línea sin cargo: 800-848-7673
Teléfono: 614-294-3376
Fax: 614-294-3807
Email: bhtsales1@briskheat.com

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	26
Applications	26
Approbations	26
Importantes instructions de sécurité	27
Caractéristiques/Spécifications de réchauffeur	28
Instructions d'installation	29
Connexion de votre tissu chauffant à une source d'alimentation	31
Procédures d'urgence	32
Instructions d'entretien	33
Guide de dépannage	34
Informations sur la garantie	35

INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté un Tissus chauffants silicone Briskheat avec contrôle. Il est conçu pour fournir une longue durée de service efficace, avec fonctionnalité, fiabilité et sécurité à l'esprit. Pour des informations complémentaires concernant ce produit ou d'autres produits de BriskHeat[®], veuillez contacter votre distributeur BriskHeat[®] local ou nous appeler directement, sans frais pour les USA et le Canada, au 1-800-848-7673, ou au 614-294-3376.

APPLICATIONS

Applications prévues :

- Application générale de chauffage de surface

Applications interdites :

- Immersion
- Expositions aux intempéries

APPROBATIONS



SRL, SRP, SRMU

2014 / 35 / EU (directive sur basse tension)
IEC 60519-1:2015, 60519-2:2006
2011 / 65 / EU (directive RoHS 2)



SRL, SRP



SRX



SRL, SRP

Les homologations ne sont valides que quand l'appareil est installé en conformité avec toutes les instructions, normes et réglementations applicables.



Tissus chauffants silicone

SRL, SRP, SRMU, SRX et sur mesures

Manuel d'utilisation



Vous devez lire et assimiler ce manuel avant d'installer et utiliser ce produit, ou intervenir dessus. Une mauvaise compréhension de ces instructions pourrait entraîner un accident avec des blessures graves voire mortelles.

Conservez ces instructions comme référence ultérieure.

IMPORTANTES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

⚠ DANGER

Une personne n'ayant pas lu et compris toutes les instructions d'installation de l'équipement n'est pas qualifiée pour procéder à son installation.

⚠ DANGER

- N'immergez pas un élément chauffant dans un liquide.
- Gardez les objets combustibles ou volatiles à distance de l'élément chauffant pendant son utilisation.
- N'utilisez un élément chauffant que dans des endroits approuvés.
- Gardez les objets métalliques tranchants à l'écart de l'élément chauffant.
- Toutes les tissus SRX ont des évaluations T (protection thermique-magnétique) décrites à l'Article 501 de la norme NEC. Ces tissus ne doivent pas être utilisés dans une zone avec une évaluation T inférieure à la leur. Cette évaluation T est mentionnée sur le tissu.
- Ne modifiez pas ce produit. Cela annulerait sa garantie.

Le non-respect de ces avertissements peut entraîner un choc électrique, un risque d'incendie et des blessures corporelles.

⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisateur final doit respecter les règles suivantes :

- Seulement du personnel qualifié a le droit d'effectuer le câblage électrique.
- Débranchez le secteur en amont avant de réaliser des connexions électriques quelconques.
- Tout le câblage électrique doit être en conformité avec les normes électriques locales.
- La personne qui réalise l'installation / le câblage final doit être qualifié pour cette tâche.
- L'utilisateur final est responsable de la fourniture d'un dispositif de coupure d'alimentation électrique adéquat.
- L'utilisateur final est responsable de la fourniture d'un dispositif de protection électrique adéquat. Il est fortement recommandé d'utiliser un disjoncteur différentiel.
- Série SRX : Un contrôleur de température listé NRTL (laboratoire d'essai agréé) doit être utilisé pour gérer la température de surface des la couverture chauffante. Ce contrôleur doit être approuvé pour la zone où il est situé.
- Série SRX : Les tissus chauffants permettent un réchauffement de surface, consultez les autorités compétentes pour le réchauffage sans risque des matériaux/contenus de tout récipient chauffé par des SRX.

Le non-respect d ces avertissements peut entraîner des blessures corporelles ou des dégâts à l'appareil.

⚠ DANGER

Risques immédiats qui **VONT ENTRAÎNER** une blessure grave pouvant être mortelle.

⚠ AVERTISSEMENT

Risques ou pratiques dangereuses qui **POURRAIENT ENTRAÎNER** une blessure grave pouvant être mortelle.

⚠ ATTENTION

Risques ou pratiques dangereuses qui **POURRAIENT ENTRAÎNER** des blessures légères ou des dégâts matériels.

⚠ ATTENTION

- Ne manipulez jamais de réchauffeur quand il est en fonctionnement. Débranchez-le toujours de sa source d'alimentation et laissez-le refroidir avant de le toucher.
- Inspectez de réchauffeur avant de l'utiliser (voir en page 33).
- N'enroulez pas le réchauffeur sur lui-même.
- Si un déversement de matière se produit sur ces réchauffeur, débranchez-les de leur source d'alimentation et nettoyez-les après leur refroidissement.
- Ne faites jamais fonctionner un réchauffeur sans un absorbeur thermique (le conteneur devant être chauffé est considéré comme tel).
- Ne faites pas fonctionner le réchauffeur au-delà de la température spécifiée.
- Fixez le réchauffeur sur le conteneur à chauffer en n'utilisant que des méthodes approuvées.
- Fixez l'élément chauffant à l'équipement à chauffer en n'utilisant que des méthodes approuvées.
- N'utilisez ni contrôleur ni système de chauffage si un quelconque composant est endommagé.
- N'essayez pas de réparer des systèmes chauffants endommagés ou présentant un dysfonctionnement
- N'abîmez pas un quelconque composant du système, y compris son cordon, ou ne leur appliquez pas de contraintes physiques sévères
- Débranchez le contrôleur et le système de chauffage quand ils ne servent pas.

Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures corporelles ou des dégâts à l'appareil.

CARACTÉRISTIQUES/SPÉCIFICATIONS DE RÉCHAUFFEURS

Série de la bande	SRL	SRP	SRMU	SRX
Densité max. de puissance (W/pouce2)	2.5	1.25	10	2.5
Rayon de courbure minimum	3"	3"	2"	12"
Température maximale d'exposition	450°F (232°C)	450°F (232°C)	450°F (232°C)	400°F (204°C)
Humidité maximale	95%	95%	95%	95%
Protection d'entrée	IP56	IP56	IP56	IP56
Élément de chauffe à la terre	✓	✓		✓
Résistance aux moisissures aux produits chimiques	✓	✓	✓	✓
Covenant à un conteneur métallique	✓	✓	✓	✓
Covenant à un conteneur en plastique	✓ ¹	✓	✓ ¹	✓ ¹
Convenant à des lieux dangereux*				✓ ²

¹ Applications limitées, consultez l'usine pour plus de détails

² Référez-vous à l'étiquette du produit pour les lieux dangereux approuvés

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des dégâts matériels, des blessures ou même la mort.

Besoins :

- Les raccordements électriques doivent être effectués par des personnes qualifiées.
- Il n'y a pas besoin d'outils spéciaux ou d'équipement de protection pour manipuler ce produit (des applications ou des surfaces spécifiques peuvent nécessiter un équipement de protection).
- Plage de température d'installation : -60°F (-51°C) à 131°F (55 °C).
- Dégagement de 3" (7,5 cm) nécessaire autour du conteneur à chauffer durant l'installation.
- Les valeurs de tension et de fréquence du secteur doivent être à ± 10 % de la spécification (sur l'étiquette du produit).
- Si l'élément chauffant n'est pas relié à la terre, il doit alors être monté sur une surface qui elle-même est à la terre, ou alors un écran conducteur mis à la masse doit être placé entre l'élément chauffant et la surface.

Préparation de surface :

Installez toujours votre élément chauffant sur une surface propre et régulière pour permettre une performance et une longévité maximales. Des débris et résidus sur la surface peuvent non seulement endommager l'élément chauffant mais aussi réduire son efficacité, en atténuant le transfert thermique entre bande et surface à chauffer.

- Éliminez ou évitez le contact avec des bords tranchants, incluant des angles vifs, des perles de soudure, des extrémités de boulons, etc.
- Éliminez ou évitez le contact avec de la rouille, des étiquettes, ou d'autres revêtements.
- Éliminez toute trace d'huile, humidité, gel ou autres liquides.

Instructions:

1. Inspectez le réchauffeur avant chaque installation (voir la procédure d'inspection).
2. Inspectez le fût à réchauffer, pour repérer des bords tranchants, des traces de rouille, huile, etc.
3. Assurez-vous qu'il n'y a pas de matières combustibles à moins de 12" (30 cm) de la surface à réchauffer.
4. Emplacement du capteur
Pour un contrôle approprié de la température, placez le thermocouple, le RTD ou tout autre dispositif de détection, de sorte qu'il touche le bord de la couverture chauffante.
 - Le capteur doit être à proximité immédiate du radiateur pour éviter une surchauffe.
 - Si la couverture chauffante est installée sur une surface verticale, placez le capteur directement sur le bord inférieur de la couverture chauffante, car la chaleur augmente naturellement.
 - Le capteur doit être connecté conformément aux instructions fournies avec le régulateur de température.
 - Fixez avec une bande de ruban adhésif en aluminium

5. Montage

Réchauffeurs fournis avec PSA (adhésif sensible à la pression):

Pour les modèles avec PSA uniquement – Installation de tissus avec de la bande autocollante (PSA) posée en usine.

Pelez le film de protection [Figure A] puis pressez le tissu sur la surface de l'objet à chauffer, en utilisant une roulette en caoutchouc, de moyen à dur [Figure B]. Assurez-vous que le tissu est bien en contact avec la surface à chauffer.

- L'adhésif autocollant va durcir quand le tissu est activée et la chaleur diffusée. Le PSA durcit généralement en vingt minutes à 200°F (93°C) avec une température ambiante de 68°F (20°C). Le délai de durcissement variera avec la température du tissu chauffant et les conditions environnantes. Plus la température ambiante et le point de consigne pour le tissu seront élevés, plus vite se produira le durcissement de l'adhérence.
- Le tissu chauffant peut nécessiter une méthode temporaire de fixation jusqu'à la prise du PSA. Utilisez alors une bande adhésive résistant aux hautes températures (référence BriskHeat[®] AAT2180) pour faire tenir le tissu chauffante.
- Pour des tissus de grande taille, pressez-les sur la surface au fur et à mesure de l'enlèvement du film.

Remarque: *BriskHeat[®] ne recommande pas de laisser l'autocollant durcir à des températures inférieures 40°F (4°C).*

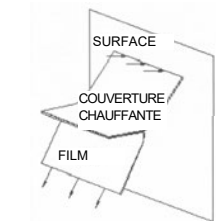


Figure A :
Enlèvement
du film

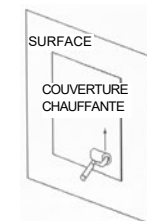


Figure B :
Roulage de la
couverture
chauffante

Le réchauffeur sans PSA peut être monté avec:

- Attaches mécaniques fournies par l'usine (Si vous fournissez)
 - Ruban adhésif à haute température
 - Couche mince (<1/8 "(3 mm)) de RTV
6. Vérifiez s'il y a des intervalles d'air entre le radiateur et la surface. Les trous d'air peuvent réduire le transfert de chaleur du réchauffeur provoquant un excès de chaleur.

CONNEXION DE VOTRE TISSU CHAUFFANT À UNE SOURCE D'ALIMENTATION



Tous les raccordements électriques doivent être réalisés par du personnel qualifié et en conformité avec toutes les normes et réglementations applicables.

1. Si votre couverture chauffante n'a pas de dispositif interne intégré de contrôle de la température, it **must** be connected to an external temperature controlling device.

Remarque: Il est rare pour des couvertures chauffantes en caoutchouc de silicone d'être équipées d'un dispositif intégré de contrôle de température. L'élément chauffant doit être commandé par un dispositif de contrôle de température.

AVERTISSEMENT

Série SRX: Un contrôleur de température répertorié NRTL (laboratoire d'essai certifié) doit être utilisé pour gérer la température de surface des ouverture chauffante. Ce contrôleur doit être approuvé pour la zone où il se trouve.

2. La plupart des tissus chauffants sont disponibles avec un thermostat optionnel pour limite haute, afin de protéger à la fois l'élément chauffant et le produit qui est chauffé en cas de défaillance du dispositif de contrôle de température. Cette option est particulièrement recommandée pour des surfaces présentant un risque élevé de détérioration par une chaleur excessive (comme les plastiques). Contactez l'usine pour avoir plus de détails.
3. Assurez-vous que le tissu chauffant est protégée par un disjoncteur ou un fusible bien calibrés en amont.
4. L'utilisation d'un circuit protégé par un disjoncteur DDFT est fortement recommandée et peut même être exigée selon les normes électriques locales.
5. Les fils d'alimentation du tissu sont à connecter à la source de puissance directement (ou à un contrôleur de température), via un boîtier de raccordement, ou à un connecteur mâle assorti à la prise femelle reliée à la source secteur. Les tissus chauffants de BriskHeat[®] ne sont pas polarisées, donc n'importe quel conducteur peut amener la Phase ou le Neutre du secteur. Le troisième fil (s'il y a lieu), généralement de couleur verte (ou avec bande verte) doit être relié à la terre. Pour une alimentation sur du triphasé, contactez l'usine.
6. Série SRX : L'entrée de conduit est une connexion de 3/4".

PROCÉDURES D'URGENCE



Lisez et assimilez ces procédures avant d'utiliser le réchauffeur. Débranchez l'alimentation du réchauffeur en cas d'urgence.

Commotion électrique:

- Ne touchez pas une personne affectée tant qu'elle est encore soumise à la tension électrique.
- Appelez les urgences médicales locales si la personne atteinte présente ces symptômes: Brûlures graves, confusion, difficulté respiratoire, problèmes d'arythmie cardiaque, arrêt cardiaque, douleur et contractions musculaires, épilepsie ou perte de conscience.

Brûlures légères:

- Maintenez la partie brûlée sous de l'eau froide courante pendant 10-15 minutes.
- Ôtez les bagues ou autres objets serrés de la zone atteinte.

Brûlures graves:

- Appelez le service des pompiers local.
- Protégez la personne contre toute atteinte supplémentaire.
- Ôtez les bagues ou autres objets serrés de la zone atteinte.
- Surveillez la respiration, si nécessaire commencez une réanimation cardiorespiratoire.

Départ d'incendie:

- Appelez le service des pompiers local.
- S'il n'y a pas de risque à la faire, utilisez un extincteur pour lutter contre les flammes, sinon évacuez à une distance sans danger et attendez l'arrivée des secours.
- Le réchauffeur est fabriqué avec des matériaux n'entretenant pas les flammes, mais qui peuvent se consumer près de matières combustibles.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN



Toute personne ayant lu et assimilé ces instructions est qualifiée pour entretenir le réchauffeur.

Entretien :

- Tout l'entretien doit être effectué une fois que le réchauffeur a refroidi à la température ambiante, et avec son alimentation électrique débranchée.
- Ce produit est à inspecter chaque fois avant d'être installé et au moins tous les trois mois dans sa période d'utilisation.
- La saleté, l'huile, la graisse et les autres matières parasites sont à éliminer avec un chiffon imbibé de nettoyant domestique.
- N'essayez pas de réparer un réchauffeur endommagé.

Inspection:

- L'inspection doit être effectuée une fois que le réchauffeur a refroidi à la température ambiante, et avec son alimentation électrique débranchée.
- Le réchauffeur doit être exempt de tout ce qui est coupure, craquelure ou perçage.
- Les fils d'alimentation ne doivent pas comporter de cassures visibles de leur isolation.
- Le réchauffeur ne doit pas avoir de dépôt de saleté, huile ou graisse, ou d'autres salissures.

Entreposage :

- Ce produit doit être conservé à l'intérieur.

Mise au rebut :

- Ce produit ne contient pas de substances dangereuses et peut être jeté avec les ordures ménagères.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Veillez lire le présent manuel avant de prendre contact avec BriskHeat[®]. Ce manuel est conçu pour répondre aux questions les plus fréquemment posées. S'il vous est impossible d'identifier le problème ou si vous souhaitez assistance, contactez votre distributeur BriskHeat[®] local ou appelez-nous sur une ligne verte (États-Unis et Canada seulement) au **1-800-848-7673** ou au **+1-614-294-3376**. Vous pouvez également envoyer un e-mail à l'adresse **bhtsales1@briskheat.com**.

PROBLÈME	SOLUTION(S)
Pas de chauffage	Vérifiez que le réchauffeur est branché sur la tension secteur adéquate. L'étiquette d'identification placée sur le cordon d'alimentation montre les exigences en tension et courant pour le réchauffeur. Contrôlez pour savoir s'il y a une lecture de résistance à l'ohmmètre (donc pas de circuit ouvert) aux bornes du réchauffeur débranché. Si un dispositif de contrôle de température extérieure est installé, assurez-vous que le cadran de contrôle des réchauffeurs est en position de chauffe maximale.
L'adhésif par pression ne colle pas	Vérifiez sa date de production. La durée de stock du PSA est de 6 mois. Assurez-vous qu'il n'y a pas de couches d'air et que la couverture est en contact étroit avec la surface à chauffer. Utilisez une roulette de moyen à dur pour optimiser le contact.
Un disjoncteur a déclenché	Validez le fait que le disjoncteur peut supporter l'ampérage tiré par l'élément chauffant. L'étiquette d'identification placée sur le cordon d'alimentation montre les exigences en courant pour l'élément chauffant. Examinez l'élément chauffant et son cordon pour des dommages éventuels. Contrôlez qu'il y a bien une valeur de résistance entre les fils d'alimentation et la terre électrique.

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

BriskHeat Corporation offre une garantie à l'acheteur original pour une période de dix-huit (18) mois à compter de la date d'expédition ou de douze (12) mois à compter de la date d'installation, selon la première éventualité. Les seules obligations de BriskHeat et les seuls recours possibles se limitent à la réparation ou au remplacement, au choix de BriskHeat, de toute pièce de l'appareil qui s'est avérée être défectueuse dans le cadre des conditions d'utilisation et d'entretien définies après examen de BriskHeat. Les détails complets concernant cette garantie peuvent être obtenus en ligne sur le site www.briskheat.com ou en appelant le 1-800-848-7673 (appel gratuit aux États-Unis ou au Canada) ou le 1-614-294-2376 pour le reste du monde.

BriskHeat[®]
Corporation

Siège social :
4800 Hilton Corporate Dr.
Columbus, OH 43232, U.S.A.

Europe:
Boîte postale Box 420124
44275 Dortmund, Germany

Appel sans frais : 800-848-7673
Téléphone 614-294-3376
Télécopie 614-294-3807
Courriel : bhtsales1@briskheat.com



Silikon-Heizmatten

Serie: SRL, SRP, SRMU, SRX und kundenspezifisch

Bedienungsanleitung

	<p>Sie müssen vor der Installation, Bedienung oder Wartung dieses Produkts den Inhalt dieses Handbuchs lesen und verstehen. Mangelndes Verständnis dieser Anweisungen kann zu einem Unfall mit schweren oder tödlichen Verletzungen führen.</p> <p>Bewahren Sie diese Anleitungen zum zukünftigen Nachschlagen auf.</p>
--	---

INHALTSVERZEICHNIS

Einführung	38
Anwendungen	38
Zulassungen	38
Wichtige sicherheitshinweise	39
Heizungsmerkmale / techn. Daten	40
Installationsanweisungen	41
Netzanschluss des Heizsystems	43
Notfallmaßnahmen	44
Wartungsanleitungen	45
Anleitung zur fehlerbehebung	46
Garantieinformation	47

EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf einer Silikon-Heizmatte entschieden haben. Ihre Heizmatte wurde entwickelt, um eine effiziente Servicelebensdauer unter Berücksichtigung von Funktion und Zuverlässigkeit zu schaffen. Für weitere Informationen oder über andere BriskHeat[®] Produkte wenden Sie sich bitte an BriskHeat[®] 1-800-848-7673 (gebührenfrei, USA / Kanada) oder +1 614-294-3376 (weltweit).

ANWENDUNGEN

Beabsichtigte Anwendungen:

- Allzweck-Oberflächenheizung

Nicht zugelassene Anwendungen:

- Immersion
- Wetteraussetzung

ZULASSUNGEN



SRL, SRP, SRMU

2014 / 35 / EU (Niederspannungsdirektive)
IEC 60519-1:2015, 60519-2:2006
2011 / 65 / EU (RoHS-2-Direktive)



SRL, SRP



SRX



SRL, SRP

Die Zulassungen gelten nur, wenn das Gerät in Übereinstimmung mit allen geltenden Anweisungen, Vorschriften und Bestimmungen installiert ist.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

⚠ GEFAHR

Eine Person, die diese Installationsanweisungen nicht gelesen und nicht verstanden hat, ist für die Installation dieses Produkts nicht qualifiziert.

⚠ GEFAHR

- Tauchen Sie die Heizung nicht in Flüssigkeiten.
- Halten Sie flüchtige oder brennbare Stoffe von der Heizung entfernt, wenn sie im Einsatz ist
- Verwenden Sie die Heizung nur an zugelassenen Stellen.
- Halten Sie scharfe Metallgegenstände entfernt von der Heizung.
- Alle SRX Heizmatten verfügen über die in Artikel 501 des NEC-Codes beschriebene Bewertung T. Die Heizmatten sollten nicht in einem Bereich mit einer niedrigeren T-Bewertung als der Heizmatte verwendet werden. Die T-Bewertung ist auf der Heizmatte angegeben.
- Ändern Sie dieses Produkt nicht. Änderung verliert Garantie.

Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann zu einem elektrischen Schlag, Brandgefahr und/oder Verletzungen führen.

⚠ WARNUNG

Endbenutzer muss die folgenden Anforderungen erfüllen:

- Nur qualifiziertes Personal darf die elektrische Verdrahtung anschließen.
- Unterbrechen Sie die Versorgungsspannung an der Quelle, bevor Sie Stromanschlüsse vornehmen.
- Die Verkabelung muss den lokalen Elektrovorschriften entsprechen.
- Die Person, die die endgültige Installation / Verdrahtung ausführt, muss für diese Arbeit qualifiziert sein.
- Der Endbenutzer ist für die Bereitstellung eines geeigneten Trennschalters verantwortlich.
- Der Endbenutzer ist für die Bereitstellung einer geeigneten elektrischen Schutzeinrichtung verantwortlich. Die Installation eines Fehlerstromschutzschalters wird dringend empfohlen.
- SRX-Serie: Ein von NRTL (Nationale Recognized Testing Laboratory) gelisteter Temperaturregler muss für die Regelung der Oberflächentemperatur der Heizmatte verwendet werden. Der Regler muss für den für den Einsatzort zugelassen sein.
- Die Heizungen der SRX-Serie liefern Flächenheizungen. Wenden Sie sich an zuständige Behörden bzgl. Informationen über das sichere Erhitzen von Stoffen / Behälterinhalte, die durch SRX-Heizungen erhitzt werden.

Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann zu Verletzungen oder Schäden an der Heizung führen.

HEIZUNGSMERKMALE / TECHN. DATEN

Teileserien	SRL	SRP	SRMU	SRX
Max Leistungsdichte (W/in ²)	2.5	1.25	10	2.5
Minimaler Biegeradius	3"	3"	2"	12"
Maximale Expositionstemperatur	450°F (232°C)	450°F (232°C)	450°F (232°C)	400°F (204°C)
Max. Feuchte	95%	95%	95%	95%
Schutzart:	IP56	IP56	IP56	IP56
Geerdetes Heizelement	✓	✓		✓
Feuchtigkeits- und chemikalienresistent	✓	✓	✓	✓
Passend für Metallbehälter	✓	✓	✓	✓
Passend für Kunststoffbehälter	✓ ¹	✓	✓ ¹	✓ ¹
Passend für EX-Gefahren-Einsatzorte*				✓ ²

¹ Begrenzte Anwendungen, für weitere Informationen wenden Sie sich an das Werk.

² Siehe Produktkennzeichnung für zugelassene EX-gefährdete Bereiche

⚠ GEFAHR

Unmittelbare Gefahrenquellen, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen **WERDEN**.

⚠ WARNUNG

Gefahren oder gefährliche Verhaltensweisen, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen **KÖNNEN**.

⚠ VORSICHT

Gefahren oder gefährliche Verhaltensweisen, die zu leichten Verletzungen oder Sachschäden führen **KÖNNEN**.

⚠ VORSICHT

- Handhaben Sie die Heizung nie, während sie in Betrieb ist. Trennen Sie die Heizung von der Stromquelle und lassen Sie sie vor der Handhabung abkühlen.
- Heizgerät vor Gebrauch prüfen (siehe Seite 45).
- Wickeln Sie die Heizung nicht um sich selbst.
- Wenn Verunreinigungen durch Fremdkörper an der Heizung auftreten, trennen Sie sie von der Stromquelle und säubern Sie sie nach dem Abkühlen.
- Betreiben Sie die Heizung niemals ohne einen entsprechende Wärmesenkung (Wärmesenkung ist das zu erwärmende Objekt).
- Betreiben Sie die Heizung nicht über der Nenntemperatur.
- Befestigen Sie die Heizung am Objekt nur mit zugelassenen Verfahren.
- Verwenden Sie das Regelungs- und Heizungssystem nicht, wenn eine Komponente beschädigt ist.
- Reparieren Sie keine beschädigten oder fehlerhaften Regelungs- und Heizsysteme.
- Zerquetschen Sie keine Komponente des Systems, einschließlich des Netzkabels, und wenden Sie keine physikalische Belastung an.
- Trennen Sie die Regelung und das Heizungssystem vom Netz, wenn es nicht in Gebrauch ist.

Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann zu Verletzungen oder Schäden an der Heizung führen.

INSTALLATIONSANWEISUNGEN

! Mangelndes Verständnis dieser Anweisungen kann zu einem Unfall Überlappen.

Anforderungen:

- Elektrische Anschlüsse müssen von dafür qualifizierten Personen ausgeführt werden.
- Zur Handhabung dieses Produkts sind keine speziellen Werkzeuge oder Schutzausrüstungen erforderlich (spezifische Anwendungen oder Flächen können Schutzausrüstung erfordern).
- Installationstemperaturbereich: 32 bis 55 °C (0 bis 131 °F)
- Während der Installation ist Abstand von 7,5cm um den Behälter erforderlich.
- Spannung und Frequenz müssen innerhalb von +/- 10% der auf dem Typenschild angegebenen Werte liegen.
- Wenn die Heizung nicht geerdet ist, muss sie auf einer geerdeten Fläche montiert werden oder ein leitendes und geerdetes Geflecht muss zwischen der Heizung und der Oberfläche platziert werden.

Oberflächenvorbereitung:

Installieren Sie für optimale Leistung und verlängerte Lebensdauer Ihre Heizung immer auf eine saubere ebene Oberfläche. Ablagerungen und Rückstände auf der Oberfläche können nicht nur Ihre Heizung beschädigen, sondern auch die Wirksamkeit der Heizung durch Verringerung der Wärmeübertragung zwischen der Oberfläche und der Heizung verringern.

- Entfernen oder vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Kanten, einschließlich rauer Ecken, Schweißspritzern, frei liegende Schrauben usw.
- Entfernen oder vermeiden Sie den Kontakt mit Rost, Aufklebern oder anderen Belägen. Entfernen Sie Öl,
- Feuchtigkeit, Gel und andere Flüssigkeiten.

Instructions:

1. Überprüfen Sie die Heizung vor jeder Installation (siehe Prüfverfahren).
2. Inspizieren Sie den Behälters auf scharfe Kanten, Rost, Öl usw.
3. Stellen Sie sicher, dass kein brennbares Material innerhalb von 30 cm von der zu erwärmenden Oberfläche vorhanden ist.
4. Sensorplatzierung
Für eine korrekte Temperaturregelung, legen Sie das Thermoelement, RTD oder andere Sensoreinrichtung so, dass der Rand der Heizdecke berührt wird.
 - Der Sensor muss in enger Nähe zu dem Heizelement sein, um eine Überhitzung zu verhindern..
 - Wenn die Heizdecke auf einer vertikalen Oberfläche installiert ist, platzieren Sie den Sensor direkt am unteren Rand der Heizdecke, da Wärme natürlich aufsteigt..
 - Der Sensor sollte in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Temperaturreglers angeschlossen werden.
 - Mit einem Streifen Aluminiumklebeband sichern

5. Montage

Heizkörper mit PSA (Haftklebstoff)

Nur für PSA-Modelle - Installation der Heizung mit vom Werk geliefertem Haftkleber (PSA):

Ziehen Sie die Trennfolie [Abb. A] ab und drücken Sie dann die Heizmatte mit einer mittleren bis harten Gummivalze [Abb. B] auf die Oberfläche des zu erhaltenden Elements. Stellen Sie sicher, dass die Heizmatte in Kontakt mit der zu beheizenden Fläche hat.

- Der druckempfindliche Klebstoff wird aushärten, wenn die Auflage mit Strom versorgt wird und Wärme erzeugt. PSA härtet in der Regel in 20 Minuten bei 93 °C (200 °F) bei einer Umgebungstemperatur von 20 °C (68 °F) aus. Die Härtingszeit wird mit der Temperatur der Heizmatte und der Umgebungstemperatur variieren. Je höher die Umgebungstemperatur und Sollwert der Heizmatte ist, desto schneller ist die Aushärtezeit.
- Die Heizmatte kann ein temporäres Befestigungsverfahren erfordern, um die Heizung bis zur Aushärtung des Haftklebers zu sichern. Verwenden Sie ein Hochtemperatur-Klebeband (BriskHeat[®] Teile-Nr. AAT2180), um die Heizmatte zu fixieren.
- Für größere Heizungen, drücken Sie die Heizmatte auf die Oberfläche, während die Folie entfernt wird.

Hinweis: BriskHeat[®] empfiehlt nicht, Haftkleber bei Temperaturen unter 4°C (40 °F) aushärten zu lassen.

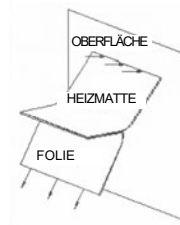


Abbildung A:
Entfernen der Folie



Abbildung B:
Aufrollen der Heizmatte

Heizungen ohne PSA können mit Folgendem montiert werden:

- Vom Hersteller gelieferte mechanische Befestigungselemente (Wenn zur Verfügung stellen)
 - Hochtemperatur-Klebeband
 - Dünne RTV-Schicht (3 mm)
6. Überprüfen Sie auf Luftspalten zwischen Heizkörper und Oberfläche. Luftspalten können die Wärmeübertragung von der Heizung verringern, was zu übermäßiger Erhitzung der Heizung führt.

NETZANSCHLUSS DES HEIZSYSTEMS

Alle elektrischen Verdrahtungen müssen von dafür qualifizierten Personen installiert werden und müssen den örtlichen Vorschriften und Regelungen entsprechen.

1. Wenn Ihre Heizmatte nicht über eine eigene interne Temperaturregeleinrichtung verfügt, muss sie an einen externen Regler angeschlossen werden. Das Heizgerät darf nicht ohne irgendeine Form von Temperaturregelung betrieben werden.

Hinweis: Silikongummi-Heizfolien sind normalerweise nicht mit einem eingebauten Temperaturregelgerät ausgestattet und muss deshalb mit einem Temperaturregelgerät betrieben werden.

⚠️ WARNUNG

Für die Heizungen der SRX-Serie muss ein von NRTL (National Recognized Testing Laboratory) gelisteter Temperaturregler verwendet werden, um die Oberflächentemperatur der Heizmatte zu regeln. Der Regler muss für den Einsatzort zugelassen sein.

2. Die meisten Heizmatten sind mit einem optionalen Obergrenzen-Sicherheitsthermostat zum Schutz vor Überhitzung sowohl für die Heizung als auch das Produkt versehen, falls der Hauptregler einmal ausfällt. Diese Option wird insbesondere für Oberflächen empfohlen, die ein hohes Risiko für Hitzeschäden (z. B. Kunststoff) haben. Wenden Sie sich an das Werk für weitere Details.
3. Stellen Sie sicher, dass die Heizmatte über einen angemessen ausgelegten Leistungstrennschalter oder eine Sicherung geschützt wird.
4. Verwendung eines FI-Schutzschalters ist sehr zu empfehlen und kann je nach lokalen elektrischen Vorschriften erforderlich sein.
5. Stromzuleitungen sollten direkt an die Stromquelle oder Temperaturüberwachungseinrichtung über einen Anschlusskasten oder an einen Netzstecker angeschlossen werden. BriskHeat[®] Heizmatten sind nicht polarisiert, so dass jeder Draht entweder an neutral oder stromführend angeschlossen werden kann. Die dritte Ader (falls vorhanden), die grün (oder mit einem grünen Streifen) gekennzeichnet ist, sollte mit der Schutzerde verbunden werden. Für dreiphasige Installation, kontaktieren Sie das Werk.
6. SRX-Serie: Der Leitungsanschluss ist ein 3/4"-Hub.

NOTFALLMAßNAHMEN

Lesen und verstehen Sie diese Verfahren vor der Verwendung dieser Heizung. Trennen Sie im Notfall die Stromversorgung des Heizgerätes.

Stromschlag:

- Berühren die verletzte Person nicht, solange sie noch mit dem elektrischen Strom in Berührung steht.
- Rufen Sie Ihren örtlichen Notdienst an, wenn die verletzte Person schwere Verbrennungen, Verwirrung, Atembeschwerden, Herzrhythmusprobleme, Herzstillstand, Muskelschmerzen und Kontraktionen, Krampfanfälle oder ein Verlust des Bewusstseins erlitt bzw. erleidet.

Kleinere Verbrennungen:

- Halten Sie den verbrannten Bereich für 10-15 Minuten unter kühles, fließendes Wasser.
- Entfernen Sie Ringe oder andere eng anliegende Gegenstände aus dem verbrannten Bereich.

Ernste Verbrennungen:

- Rufen Sie Ihren örtlichen Notdienst an.
- Schützen Sie die Person vor weiteren Schäden.
- Entfernen Sie Ringe oder andere eng anliegende Gegenstände aus dem verbrannten Bereich.
- Atmung überwachen und wenn erforderlich Reanimation durchführen.

Feuer:

- Rufen Sie Ihren örtlichen Notdienst an.
- Wenn es sicher ist, dies zu tun, verwenden Sie einen Feuerlöscher, um das Feuer zu bekämpfen, sonst evakuieren Sie auf eine sichere Entfernung und warten Sie, bis die angeforderte Hilfe eintrifft.
- Diese Heizung ist aus Material gebaut, das keine Flammen unterstützt, aber könnte in der Nähe befindliches brennbares Material entzünden

WARTUNGSANLEITUNGEN



Wer diese Anleitung gelesen und verstanden hat, ist für die Wartung der Heizung qualifiziert.

Wartung:

- Alle Wartungsarbeiten sollten durchgeführt werden, nachdem die Heizung auf Raumtemperatur abgekühlt ist und vom Strom getrennt ist.
- Dieses Produkt sollte vor der Installation und mindestens alle 3 Monate während des Gebrauchs kontrolliert werden.
- Schmutz, Öl, Fett oder andere Fremdstoffe können mit einem feuchten Lappen und milden Haushaltsreinigern entfernt werden.
- Versuchen Sie nicht ein beschädigtes Heizkabel zu reparieren.

Inspektion:

- Alle Wartungsarbeiten sollten durchgeführt werden, nachdem die Heizung auf Raumtemperatur abgekühlt ist und vom Strom getrennt ist.
- Die Heizung sollte frei von Schnitten, Rissen oder Punctionen sein.
- Die Stromleitungen sollten keine sichtbaren Brüche in ihrer Isolierung haben.
- Die Heizung sollte frei von jeglichem Aufbau von Schmutz, Öl, Fett oder anderen Fremdstoffen sein.

Lagerung:

- Dieses Produkt sollte im Haus gelagert werden.

Entsorgung:

- Dieses Produkt enthält keine gefährlichen Stoffe und kann mit Hausmüll entsorgt werden.

ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG

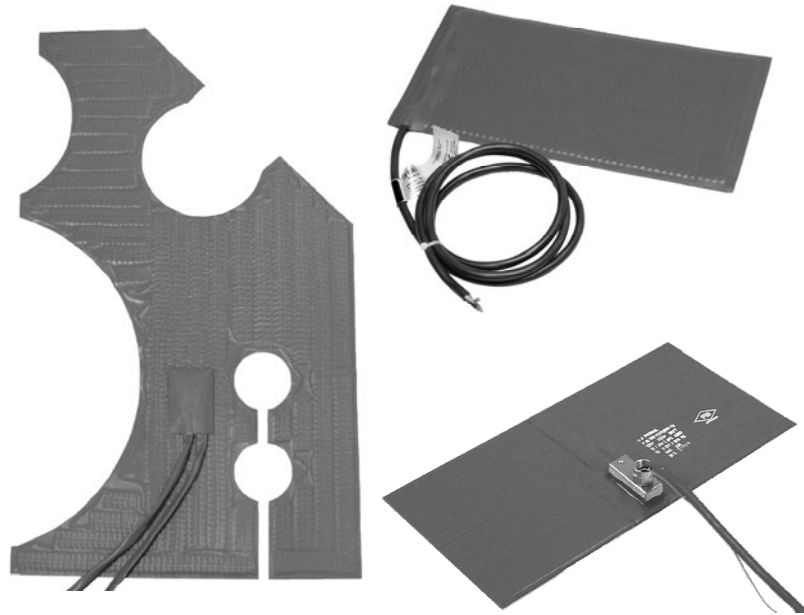
Bitte lesen Sie diese Anleitung, bevor Sie BriskHeat[®] kontaktieren. Diese Anleitung beantwortet die am häufigsten gestellten Fragen. Wenn Sie nicht in der Lage sind, das Problem zu identifizieren oder weitere Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Vertriebspartner von BriskHeat[®] oder kontaktieren Sie uns gebührenfrei (nur USA / Kanada) an 1-800-848-7673 oder +1 614-294-3376 oder per E-Mail an bhtsales1@briskheat.com.

PROBLEM	LÖSUNG(EN)
Heizung erwärmt sich nicht	Stellen Sie sicher, dass die Heizung an eine ordnungsgemäße Spannung angeschlossen ist. Das Typenschild auf dem Netzkabel zeigt die Spannungsanforderung der Heizung. Überprüfen Sie mit einem Ohmmeter ob in der Heizung ein Widerstand und keine Unterbrechung vorhanden ist. Wenn ein externes Temperaturregelgerät installiert ist, muss sichergestellt werden, dass am Heizgerät der Temperaturwähler auf maximale Heizposition eingestellt ist.
Haftkleber haftet nicht	Herstellungsdatum verifizieren. PSA hat eine Haltbarkeit von 6 Monaten. Stellen Sie sicher, dass keine Luftschlüsse vorhanden sind und die Heizung engen Kontakt mit der zu erheizenden Oberfläche eingeht. Verwenden Sie eine mittlere bis harte Gummwalze.
Schutzschalter löst aus	Überprüfen, ob der Schaltungsunterbrecher für die Stromanforderung der Heizung geeignet ist. Das Typenschild auf dem Netzkabel zeigt die Stromstärke der Heizung. Untersuchen Sie die Heizung und das Kabel auf Beschädigungen. Überprüfen Sie, ob eine Widerstandsmessung zwischen den Stromleitungen vorhanden ist.

GARANTIEINFORMATION

BriskHeat gewährt dem ursprünglichen Käufer dieses Produkts Garantie für den Zeitraum von achtzehn (18) Monaten ab Versanddatum oder zwölf (12) Monaten ab Installationsdatum, je nachdem, was zuerst eintritt. Die Verpflichtung von BriskHeat und das ausschließliche Rechtsmittel gemäß dieser Garantie ist nach Wahl von BriskHeat auf die Reparatur oder den Ersatz für jegliche Teile des Produkts beschränkt, die sich unter vorgeschriebenen Verwendung und Wartung gemäß Prüfung durch BriskHeat als defekt erweisen und nachdem die Mängel durch BriskHeat festgestellt wurden. Die vollständigen Einzelheiten dieser Garantie erfahren Sie im Internet unter www.briskheat.com oder indem Sie uns kontaktieren unter +1-800-848-7673 (gebührenfrei in U.S.A. und Kanada) oder unter +1-614-294-3376 (weltweit).

BriskHeat[®]
CorporationUnternehmenszentrale
4800 Hilton Corporate Dr.
Columbus, OH 43232, U.S.A.Europa:
P.O. Box 420124
44275 Dortmund, DeutschlandGebührenfrei (in den USA und Kanada): +1 800-848-7673
Telefon: +1 614-294-3376
Fax: 614-294-3807
Email: bhtsales1@briskheat.com



Termocoperta in gomma siliconica

Serie personalizzate, SRL, SRP, SRMU, SRX

Manuale di istruzioni

	<p>Leggere e comprendere questo manuale prima di installare, utilizzare o effettuare la manutenzione di questo prodotto. La mancata comprensione di queste istruzioni potrebbe causare incidenti, causando lesioni gravi o mortali.</p> <p>Conservare queste istruzioni per consultazioni future.</p>
--	---

SOMMARIO

Introduzione	50
Applicazioni	50
Approvazioni	50
Caratteristiche/specifiche del riscaldatore	52
Istruzioni di installazione	53
Collegamento del riscaldatore all' alimentazione elettrica	55
Procedure di emergenza	56
Istruzioni di manutenzione	57
Guida alla risoluzione dei problemi	58
Informazioni sulla garanzia	59

INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato una termocoperta in gomma siliconica da BriskHeat[®]. Il riscaldatore è progettato per fornire un servizio a lunga durata ed efficiente, tenendo in mente la funzionalità, l'affidabilità e la sicurezza. Per ulteriori informazioni su questo prodotto o altri prodotti BriskHeat[®], si prega di contattare il Vostro distributore BriskHeat[®] locale o contattarci al numero verde (solo USA / Canada) a 1-800-848-7673 o 614-294-3376.

APPLICAZIONI

Applicazioni previste:

- Scopo generale: riscaldamento superficiale

Applicazioni vietate:

- Immersione
- Esposizione alle intemperie

APPROVAZIONI



SRL, SRP, SRMU

2014 / 35 / EU (Direttiva bassa tensione)
IEC 60519-1:2015, 60519-2:2006
2011 / 65 / EU (Direttiva RoHS 2)



SRL, SRP



SRX



SRL, SRP

Approvazioni validi solo se installato in conformità a tutte le istruzioni, i codici ed i regolamenti applicabili.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

PERICOLO

La persona che non ha letto e compreso tutte le istruzioni di installazione non è qualificata per poter installare questo prodotto.

PERICOLO

- Non immergere il riscaldatore nel liquido.
- Tenere il materiale volatile o combustibile lontano dal riscaldatore durante l'uso.
- Utilizzare il riscaldatore solo in luoghi approvati.
- Tenere gli oggetti metallici appuntiti lontano dal riscaldatore.
- Tutte le coperte SRX hanno il rating T di cui all'articolo 501 del codice NEC. Le coperte non devono essere utilizzate in un'area con un rating T inferiore a quello della coperta. Il rating T è indicato nella marcatura presente sulla coperta.
- Non modificare questo prodotto. La modifica invalida la garanzia.

La mancata osservanza di queste avvertenze può provocare scosse elettriche, rischio di incendio e lesioni personali.

AVVERTIMENTO

L'utente finale deve rispettare le seguenti:

- Solo il personale qualificato è autorizzato a collegare i cavi elettrici.
- Prima di effettuare i collegamenti elettrici, scollegare tutti i cavi di alimentazione dalla fonte elettrica.
- Tutti i collegamenti elettrici devono seguire le norme elettriche locali e le raccomandazioni secondo l'art.427 del NEC.
- La persona che esegue l'installazione / IL cablaggio finale deve essere qualificata per questo lavoro.
- L'utente finale è responsabile di fornire un dispositivo di sezionamento adatto.
- L'utente finale è responsabile di fornire un dispositivo di protezione elettrica adeguato.
- Si consiglia vivamente di usare un interruttore guasto a terra.
- Serie SRX: Deve essere utilizzato un regolatore di temperatura elencato in NSTL (Testing Laboratory nazionali riconosciute) per controllare la temperatura superficiale delle coperte. Il regolatore deve essere approvato per l'area in cui si trova.
- Serie SRX: I riscaldatori sono fonti di riscaldamento superficiale, consultare le autorità competenti per le informazioni sul riscaldamento sicuro di materiali/contenuti di qualsiasi recipiente riscaldato con i riscaldatori serie SRX.

La mancata osservanza di queste avvertenze può provocare lesioni personali o danni al riscaldatore.

PERICOLO

Rischi immediati che **CAUSERANNO** gravi lesioni personali o la morte.

AVVERTIMENTO

Rischi o azioni pericolose che **POTREBBERO CAUSARE** gravi lesioni personali o la morte.

ATTENZIONE

Rischi o azioni pericolose che **POTREBBERO CAUSARE** piccole lesioni personali o danni alla proprietà.

ATTENZIONE

- Ispezionare tutti i componenti prima dell'uso.
- Non maneggiare il riscaldatore mentre è in funzione; staccare sempre il riscaldatore dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare prima di maneggiarlo.
- Progettato per l'uso di superfici metalliche. Non usare su superfici plastiche.
- Non avvolgere il riscaldatore su se stesso.
- In caso di fuoriuscita di sostanze estranee sul riscaldatore, togliere l'alimentazione elettrica e pulire dopo aver consentito al riscaldatore di raffreddarsi.
- Non azionare un riscaldatore senza un dissipatore appropriato (un dispositivo riscaldato è considerato un dissipatore di calore).
- Non utilizzare il riscaldatore al di sopra del valore di temperatura nominale.
- Fissare il riscaldatore al dispositivo solo con metodi approvati.
- Non utilizzare i sistemi di controllo e di riscaldamento in caso di componenti danneggiati.
- Non riparare i sistemi di controllo e di riscaldamento danneggiati o difettosi.
- Non schiacciare o applicare forte stress fisico su alcuna componente del sistema, compreso il gruppo del cavo.
- Staccare la spina del sistema di controllo e del sistema di riscaldamento quando non in uso.

La mancata osservanza di queste avvertenze può causare lesioni personali o danni al riscaldatore.

CARATTERISTICHE/SPECIFICHE DEL RISCALDATORE

Serie parte	SRL	SRP	SRMU	SRX
Densità di potenza max. (W/in ²)	2.5	1.25	10	2.5
Raggio minimo di curvatura	3"	3"	2"	12"
Temperatura massima di esposizione	450°F (232°C)	450°F (232°C)	450°F (232°C)	400°F (204°C)
Max Umidità	95%	95%	95%	95%
Ingresso Protezione	IP56	IP56	IP56	IP56
Elemento di riscaldamento messo a	✓	✓		✓
Resistente all'umidità e alle sostanze chimiche	✓	✓	✓	✓
Adatto per contenitori metallici	✓	✓	✓	✓
Adatto per contenitori in plastica	✓ ¹	✓	✓ ¹	✓ ¹
Adatto per aree pericolose				✓ ²

¹ Applicazioni limitate, consultare il produttore per ulteriori dettagli.

² Fare riferimento all'etichetta del prodotto per ambienti pericolosi approvati

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE



La mancata osservanza di queste istruzioni può causare danni materiali, lesioni personali o morte.

Requisiti:

- Le terminazioni elettriche devono essere realizzate da personale qualificato.
- Per la manipolazione di questo prodotto, non è richiesto alcun utensile speciale o dispositivo di protezione (applicazioni o superfici specifiche possono richiedere dispositivi di protezione).
- Intervallo di temperatura ambiente: -60°F (-51°C) - 131°F (55°C).
- Distanza libera di 3" (7,5 cm) richiesta intorno al fusto durante l'installazione.
- La tensione e la frequenza devono essere entro +/- 10% del valore indicato sull'etichetta del prodotto.
- Se il riscaldatore non è messo a terra allora deve essere montato su una superficie messa a terra oppure tra il riscaldatore e la superficie deve essere interposto uno schermo con conduzione.

Preparazione della superficie:

Installare sempre il riscaldatore su una superficie pulita, anche per ottimizzare le prestazioni e la durata nel tempo. Detriti residui sulla superficie possono non solo danneggiare il riscaldatore, ma possono anche ridurre l'efficacia del riscaldatore, riducendo il trasferimento di calore tra la superficie ed il riscaldatore stesso.

- Rimuovere o evitare il contatto con spigoli vivi, tra cui angoli ruvidi, spruzzi di saldatura, bulloni a vista, etc.
- Rimuovere o evitare il contatto con ruggine, adesivi, o altri rivestimenti.
- Rimuovere olio, umidità, gel e altri liquidi.

Istruzioni:

1. Ispezionare il riscaldatore prima di ogni installazione (vedi procedura di controllo).
2. Ispezionare il fusto da riscaldare ed accertare l'assenza di spigoli vivi, ruggine, olio, ecc
3. Assicurarsi che non vi è alcun materiale combustibile entro una distanza di 12" (30 cm) dalla superficie da riscaldare. quando non agganci la linguetta metallica opposta come illustrato di seguito.
4. Posizionamento del sensore
Per un corretto controllo della temperatura, posizionare la termocoppia, RTD o altri dispositivi di rilevamento in modo che tocchi il bordo della coperta scaldante.
 - Per evitare il surriscaldamento, il sensore deve trovarsi in prossimità del riscaldatore.
 - Se la coperta scaldante è installata su una superficie verticale, posizionare il sensore direttamente sul bordo inferiore della coperta scaldante, poiché il calore aumenta naturalmente.
 - Il sensore deve essere collegato in conformità alle istruzioni fornite con il regolatore di temperatura.
 - Fissare con una striscia di nastro adesivo in alluminio

5. Montaggio

Riscaldatori forniti con PSA (adesivo sensibile alla pressione):

Solo per i modelli PSA - Installazione del riscaldatore con adesivo sensibile alla pressione (PSA) applicato in fabbrica:

Rimuovere la pellicola [Figura A] e quindi premere il riscaldatore sulla superficie dell'elemento da riscaldare utilizzando un rullo di gomma da medio a dura [Figura B]. Assicurarsi che la coperta sia in contatto con la superficie da riscaldare.

- L'adesivo sensibile alla pressione si solidifica quando la coperta viene alimentata elettricamente e quindi, viene generato calore. Generalmente il PSA si solidifica in venti minuti a 200 °F (93 °C) in un ambiente a 68 °F (20 °C). Il tempo di solificazione varia in base alla temperatura della coperta e le condizioni ambientali circostanti. Più alta è la temperatura ambiente e il valore di riferimento della coperta, più veloce è il tempo di solidificazione.
- La coperta può richiedere un metodo temporaneo di fissaggio per fissare il riscaldatore fino a quando alla solidificazione del PSA. Utilizzare un nastro adesivo ad alta temperatura (BriskHeat[®] Parte # AAT2180) per fissare il riscaldatore.
- Per riscaldatori grandi, premere il riscaldatore sulla superficie mentre la pellicola viene rimossa.

Nota: BriskHeat[®] non raccomanda la solidificazione dell'adesivo sensibile alla pressione a temperature inferiori a 40 °F (4 °C).

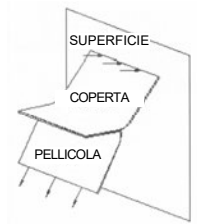


Figura A:
Rimozione della pellicola

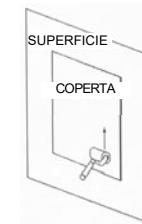


Figura B:
Applicazione della coperta

Il riscaldatore privo di PSA può essere montato con:

- elementi di fissaggio meccanico forniti dalla fabbrica (Se fornire)
 - nastro adesivo ad alta temperatura
 - strato sottile (<1/8" (3mm)) di RTV
6. Verificare la presenza di traferri tra il riscaldatore e la superficie. I traferri sono in grado di ridurre il trasferimento di calore dal riscaldatore causando calore in eccesso.

COLLEGAMENTO DEL RISCALDATORE ALL' ALIMENTAZIONE ELETTRICA



Tutti i collegamenti elettrici devono essere effettuati da personale qualificato e in conformità con le normative e regolamenti locali.

1. Se la termocoperta non dispone di un proprio dispositivo di controllo della temperatura interna, deve essere collegata ad un dispositivo di controllo esterno. Il riscaldatore non deve essere utilizzato senza una qualche forma di controllo della temperatura.

Nota: È raro che le coperte scaldanti in gomma siliconica siano dotate di un dispositivo di controllo della temperatura incorporato. Il riscaldatore deve essere azionato con un dispositivo di controllo della temperatura.

AVVERTIMENTO

Serie SRX: Deve essere utilizzato un regolatore di temperatura elencato in NSTL (Testing Laboratory nazionali riconosciute) per controllare la temperatura superficiale delle coperte. Il regolatore deve essere approvato per l'area in cui si trova.

2. La maggior parte delle termocoperte sono disponibili con un termostato di sicurezza ad alto limite opzionale per proteggere sia il riscaldatore e il prodotto che viene riscaldato da eventuali danni in caso di danneggiamento del dispositivo di controllo principale. Questa opzione è particolarmente indicata per le superfici che sono ad alto rischio danni da calore (ad esempio le materie plastiche). Contattare la fabbrica per ulteriori dettagli.
3. Assicurarsi che il riscaldatore sia protetto da un interruttore automatico o un fusibile con valori nominali adeguati.
4. L'uso di un interruttore differenziale (salvavita) è altamente raccomandato e può essere richiesto in base al codice elettrico locale.
5. I cavi di alimentazione devono essere collegati alla sorgente di alimentazione (o dispositivo di controllo della temperatura) direttamente, attraverso una scatola di derivazione, o ad un connettore che è accoppiato ad una presa collegata alla fonte di alimentazione. Le termocoperte BriskHeat[®] sono non-polarizzate, permettendo al cavo di alimentazione di essere collegato al neutro o alla fase. Il terzo filo (se disponibile), designato dal colore verde (o una striscia verde), deve essere collegato a terra. Per tre fasi di installazione, contattare la fabbrica.
6. Serie SRX: Il collegamento del conduttore è 3/4".

PROCEDURE DI EMERGENZA



Leggere e comprendere queste procedure prima di utilizzare questo riscaldatore. Staccare il riscaldamento in caso di emergenza.

Scossa elettrica:

- Non toccare l'infortunato se ancora in contatto con la corrente elettrica.
- Chiamare il servizio di emergenza locale, se la persona mostra segni di: gravi ustioni, confusione, difficoltà respiratorie, problemi del ritmo cardiaco, arresto cardiaco, dolori muscolari e contrazioni, convulsioni o perdita di coscienza.

Ustioni minore:

- Tenere la zona ustionata sotto acqua corrente fredda per 10-15 minuti.
- Togliere anelli o altri oggetti stretti dalla superficie ustionata.

Ustioni maggiori:

- Chiamare il servizio di emergenza locale.
- Proteggere la persona da ulteriori lesioni.
- Togliere anelli o altri oggetti stretti dalla superficie ustionata.
- Monitorare la respirazione ed eseguire la RCP, se necessario.

Fuoco:

- Chiamare il servizio di emergenza locale.
- Se è sicuro farlo, utilizzare un estintore per domare il fuoco, altrimenti evacuare a distanza di sicurezza e attendere l'arrivo di soccorsi.
- Questo riscaldatore è costruito da materiale che non sosterrà una fiamma, ma potrebbe prendere fuoco in vicinanza di materiale infiammabile.

ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE



Chiunque legga e comprenda queste istruzioni è qualificato per l'esecuzione di interventi di manutenzione su questo riscaldatore.

Manutenzione:

- La manutenzione deve essere eseguita dopo il raffreddamento del riscaldatore a temperatura ambiente e con l'elettricità staccata .
- Questo prodotto deve essere ispezionato prima di essere installato e almeno ogni 3 mesi.
- Lo sporco, l'olio, il grasso o altri corpi estranei possono essere rimossi con un panno umido e detergenti per la casa delicati.
- Non tentare di riparare un riscaldatore danneggiato.

Ispezione:

- L'ispezione deve essere eseguita dopo il raffreddamento del riscaldatore a temperatura ambiente e con l'elettricità staccata.
- Il riscaldatore deve essere privo da tagli, crepe o forature.
- I cavi di alimentazione non devono presentare interruzioni visibili all'isolamento.
- Il riscaldatore deve essere privo da qualsiasi accumulo di sporcizia, olio, grasso o altri corpi estranei.

Conservazione

- Questo prodotto deve essere conservato in ambienti chiusi.

Smaltimento:

- Questo prodotto non contiene sostanze pericolose e può essere smaltito con i rifiuti domestici.

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Si prega di leggere questa guida prima di contattare la BriskHeat[®]. Questa guida è stata progettata per rispondere alle domande più frequenti. Se non si riesce a identificare il problema o si ha bisogno di ulteriore assistenza, si prega di contattare il distributore locale BriskHeat[®] o contattarci al numero verde (USA/Canada) 1-800-848-7673 o 614-294-3376 o bhtsales1@briskheat.com.

PROBLEMA	SOLUZIONE(I)
Il riscaldatore non si riscalda	<p>Verificare se il riscaldatore è collegato alla tensione corretta. L'etichetta di identificazione che si trova sul cavo di alimentazione visualizza la tensione richiesta del riscaldatore.</p> <p>Verificare se c'è una lettura di resistenza (non un circuito aperto) nel riscaldatore utilizzando un ohmmetro.</p> <p>Se è installato il dispositivo di controllo della temperatura esterna, assicurarsi che il quadrante di controllo del riscaldatore sia nella posizione di riscaldamento massimo.</p>
L'adesivo sensibile alla pressione non aderisce	<p>Controllare la data di fabbricazione. PSA ha una durata di vita di 6 mesi.</p> <p>Assicurarsi che non vi siano vuoti d'aria e che il riscaldatore stia a contatto stretto con la superficie da riscaldare. Utilizzare un supporto a rullo di gomma dura.</p>
L'interruttore del circuito è scattato	<p>Assicurarsi che l'interruttore del circuito sia in grado di gestire l'ampere richiesto del riscaldatore. L'etichetta di identificazione che si trova sul cavo di alimentazione visualizza l'ampere richiesto del riscaldatore.</p> <p>Accertarsi che non ci siano danni al riscaldatore e al cavo.</p> <p>Verificare se c'è una lettura di resistenza tra i conduttori di alimentazione.</p>

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

BriskHeat assicura la garanzia di questo prodotto all'acquirente originale per il periodo di diciotto (18) mesi dalla data di spedizione o di dodici (12) mesi dalla data di installazione, a seconda di quale viene prima. L'obbligo e il rimedio esclusivo da parte di BriskHeat ai sensi della presente garanzia sono limitati alla riparazione o alla sostituzione, a discrezione di BriskHeat, di qualsiasi parte del prodotto che può rivelarsi difettosa in condizioni di uso e manutenzione conformi in seguito alla verifica da parte di BriskHeat e che è determinata difettosa da parte di BriskHeat. I dettagli completi della garanzia si possono trovare online all'indirizzo www.briskheat.com o contattandoci al numero 1-800-848-7673 (numero verde, Stati Uniti / Canada) o 1-614-294-3376 (tutto il mondo).

BriskHeat[®]
CorporationSede centrale:
4800 Hilton Corporate Dr.
Columbus, OH 43232, U.S.A.Europa:
P.O. Box 420124
44275 Dortmund, GermanyNumero verde: 800-848-7673
Telefono: 614-294-3376
Fax: 614-294-3807
Email: bhtsales1@briskheat.com